Two-Eyed Seeing and developmental origins of health and disease studies with indigenous partners

Eric N. Liberda1, Aleksandra M. Zuk2, Roger Davey3, Ruby Edwards-Wheesk3 and Leonard J. S. Tsuji4

1School of Occupational and Public Health, Ryerson University, Toronto, Ontario, Canada; 2Department of Nursing, Queen’s University, Kingston, Ontario, Canada; 3Fort Albany First Nations, Fort Albany, Ontario, Canada and 4Department of Physical and Environmental Sciences, University of Toronto, Toronto, Ontario, Canada

Abstract

Globally, mortality of Indigenous persons is greater than that of their non-Indigenous counterparts, which has been shown to be disproportionately attributable to non-communicable diseases. The historically subordinate position that Indigenous Knowledge (IK) held in comparison to Western science has shifted over the last several decades, with the credibility and importance of IK now being internationally recognized. Herein, we examine how Marshall’s (2014) Two-Eyed Seeing can foster collaborative and culturally relevant Developmental Origins of Health and Disease (DOHaD) studies for health and well-being by using ‘...the best in Indigenous ways of knowing ... [and] the best in Western (or mainstream) ways of knowing ... and learn to use both these eyes for the benefit of all.’ At its core, Two-Eyed Seeing also includes the principles of ownership, control, access and possession, and Community-Based Participatory Research, which further reinforces the critical role of Indigenous peoples taking active roles in DOHaD research. Additionally, we also present a partnership model for working with Indigenous communities that includes the principles of respect, equity and empowerment. As researchers begin to fill the gap in Indigenous health, we outline how Two-Eyed Seeing should form the basis of DOHaD studies involving Indigenous communities. This model can be used to develop and guide projects that result in robust and meaningful participatory partnerships that have impactful uptake of research findings.

Introduction

Globally, the mortality in Indigenous populations exceeds that of non-Indigenous. In Canada, Indigenous persons have a lower life expectancy at birth, a trend that is also observed among Indigenous populations around the world. In 2016, an estimated 71% of deaths worldwide could be attributed to non-communicable diseases (NCDs). Chronic conditions such as cardiovascular disease, cancer and chronic respiratory diseases account for two-thirds of all Canadian mortality. This is a concern because Indigenous peoples in Canada experience higher rates of NCDs. Specifically, 61% of off-reserve First Nations people and 60% of Metis over 12 years old were diagnosed with at least one chronic condition, compared to 53% for non-Indigenous Canadians. While global action towards combatting NCDs has only been strengthened in recent years, the progress towards this goal has been found lacking.

Complete and adequate information regarding NCDs among Indigenous populations is generally poor, which hinders the development of meaningful policies and interventions to address these health issues. Prioritization of collaborative partnerships with Indigenous communities aimed at prevention, paired with culturally sensitive interventions, is paramount in order to close this knowledge gap in Canada and elsewhere to ultimately help reduce premature deaths from NCDs. More recently, McEwen et al. suggested that the Developmental Origins of Health and Disease (DOHaD) hypothesis can aid in filling knowledge gaps related to Australian Indigenous health and social inequities. Importantly, they highlighted that there is a lack of DOHaD research being conducted among Indigenous communities and that the key to closing this gap is to conduct large population-based studies.

The DOHaD hypothesis, initially proposed by Baker, was grounded in nutritional influences, suggests that perinatal exposures such as sub-optimal growth conditions may result in the adaptive selection of a phenotype that has increased risk for developing NCDs in later stages of life. Wild expanded this hypothesis to include environmental, biological, social and physical exposures. Others have shown that these exposures have an effect across the lifespan. Particularly, it was Wild’s description of the cumulative environmental exposures, known as a person’s exposome, that concentrated the attention of the research community on environmental influences, particularly on child health. For example, birth cohort studies...
have used human biomonitoring to identify detrimental effects of pesticide and flame retardant exposures in pregnancy on cognitive and behavioral outcomes. Examining the contribution of environmental contaminants on disease morbidity and mortality has important health implications since an estimated 16% of all global deaths can be attributed to the various forms of environmental pollution. In Canada, we have shown that the James Bay Cree First Nations have higher body burdens of contaminants compared to non-Indigenous counterparts and that these exposures are significantly associated with NCDs, such as diabetes as well as cardiovascular risk factors, among others. However, the contribution of these exposures to chronic disease has not been examined through a DOHaD lens.

In this article, we present how Two-Eyed Seeing can be used in community-based participatory DOHaD studies with Indigenous community partners that foster collaborative and culturally relevant interventions for health and well-being. By applying the Two-Eyed Seeing approach to a DOHaD study, research conducted with Indigenous partners could provide significant new insights and answers to research questions by the joining of new knowledge (both Indigenous and Western science) into the study design when compared with standard Western scientific practices alone. Therefore, the use of Two-Eyed Seeing among Indigenous-based DOHaD studies should be considered a research priority.

Two-Eyed Seeing and Indigenous Knowledge

As stated by the Dene Cultural Institute: 'Traditional environmental knowledge (TEK) [also known as Indigenous knowledge (IK)] is a body of knowledge and beliefs transmitted through oral tradition and first-hand observation...TEK is both cumulative and dynamic, building upon the experience of earlier generations and adapting to the new technological and socioeconomic changes of the present.' It is important to highlight that there are multiple terms for IKs which are used across the world, including but not limited to Double-Canoe (Waka-Taurua; New Zealand), Two Ways (Ganja; Australia) and Two Row Wampum (Kaswentha; Canada) (see Reid et al. for glossary).

Our group has previously noted that when there is more than one way of knowing, all ways should be used to contribute to a more complete understanding of complex health and wellness issues under study. Dr Thom Alcoze, a Cherokee biologist pioneered this approach and stressed that IK system also possessed scientific principles. Albert Marshall, a Mi’kmaq Nation elder, popularized this idea in a variety of different fields, including health, and emphasized the need to ‘Learn... to see from one eye with the best in Indigenous ways of knowing, and from the other eye with the best in Western (or mainstream) ways of knowing... and learn to use both these eyes for the benefit of all’. He called complementary ways of knowing ‘Two-Eyed Seeing,’ or ‘Etuaptmumk.’ IK relies strongly on the oral tradition, which allows persons to connect their own experiences with those from the past, but also pass information to the next generation, thus ensuring that important historical knowledge is not forgotten. Some oral narrations have been shown to be several thousands of years old by science utilizing state-of-the-art numerical modeling, while other narrations may be much more recent. The purpose of these narrations are to inform the listener where they have been, but also help plan for the future by sharing important historical events, successes, and failures.

IK, historically, was considered primitive and anecdotal due to its oral nature compared to written knowledge systems. This view changed in the 1970s when IK supplemented western science in the environmental impact assessment process for the Mackenzie Valley Pipeline (Berger Inquiry) project—and with the acknowledgement of IK’s utility in the Brundtland Report, the ‘Earth Summit’ and the Convention on Biological Diversity, the status of IK was elevated. Martin et al. explains how positivism had historically undermined IK, and how both IK and Western science should be used to complement each other to not only provide a more diverse and robust answer to the research questions at hand, but also reshape the research question itself. The Two-Eyed Seeing approach does not, and should not, ‘integrate’ IK and science,
because integration infers dominance, one into the other. In fact, Bradhead and Howard\cite{40} note that Two-Eyed Seeing was a rejection of monopolistic Western claims of science. Instead, information produced from the study should be used in a complementary way.\cite{36,41} For example, looking for convergence\cite{33,35} of information or how information produced in one knowledge system can fill in the gaps in information of the other.\cite{30,34} Thus, partnership development in the true sense of the term is established and can be enhanced during the tenure of the project and beyond. This participatory-based approach to research with Indigenous methodologies has been well exemplified by Jacklin and Kinoshameg,\cite{42} and further distilled by Peltier\cite{43} and informed by Reid et al.\cite{29} and is summarized in Fig. 1.

**Two-Eyed Seeing implementation**

Some researchers have suggested that the Two-Eyed Seeing approach involves participation in four cores: (1) research planning, (2) implementation, (3) production of knowledge and (4) action levels\cite{33,42} (Fig. 1). These core aspects drive research partnerships by addressing all parts of the study design, ranging from co-development of research questions, to community engagement, to training, to data collection, to publications and finally to the co-development of public health policy decisions and insights. Of paramount importance is the active involvement of IK holders in all aspects of research that join the Two-Eyed Seeing approach within DOHaD studies. Two-Eyed Seeing goes beyond simply incorporating IK into study design but ensures meaningful and active participation at all levels. By doing so, the implementation of Two-Eyed Seeing can ultimately identify shortcomings in the project plans, as they develop, and be used to inform community and culturally appropriate changes.

The Two-Eyed Seeing approach can be used to develop objectives that align with community identified and scientific goals. For instance, the development of culturally sensitive interventions to investigate community concerns, such as those that are based on a traditional diet (i.e., dietary interventions) or those which are land-based (e.g., hunting activities, etc.). In doing so, this will result in higher participation and broader dissemination of results as these practices include cultural aspects that the community members may wish to foster themselves, may be more familiar with, and are also developed hand-in-hand with knowledge holders. Conversely, dietary interventions based on a food guide that does not include a traditional diet (i.e., hunted wild game and meats) may have marginal dissemination and/or impact. Hence, the application of Two-Eyed-Seeing does not only address research questions at the outset of the study, but also works to ensure that the findings are taken up by the community to help drive change in policies, plans or programs stemming directly from the project results.

Although the principles of Two-Eyed Seeing have yet to be applied to DOHaD studies, here we briefly note how Two-Eyed Seeing has been applied to some of our studies involving health and well-being. Concerned about highly pathogenic avian influenza, Indigenous subsistence hunters from a remote northern Canadian community were worried about potential exposures as it is related to food security.\cite{44,45} We combined modern geomatics with IK to better understand bird migratory patterns\cite{46} and assess exposures.\cite{44,45} This partnership included elders and ultimately gave impetus to develop a science outreach camp for youth.\cite{47} Utilizing complementary ways of knowing, we had a more fulsome understanding of which bird species were of primary concern, where breeding grounds were located and how the landscape has changed over generations—all while aiding in intergenerational knowledge transfer. By doing so, not only did we end up with a robust study design, but community uptake of results was very high—especially in children who were excited to learn more about their health and well-being, viruses, and bird migration. Using the Two-Eyed Seeing approach, we bridged quantitative biophysical measurements (avian influenza measures) with IK allowing all involved to directly impact the study by providing iterative input into what is important to them, ultimately allowing for the development of meaningful and culturally relevant study outcomes.

As Indigenous communities generate data to illustrate the importance of a traditional diet to their community members, a metabolomic-based DOHaD study (for example) can be conducted to assess the microbiome and nutritional profile of a dietary intervention. Two-Eyed Seeing is important in such a study because the way in which Indigenous persons view NCDs and their

---

**Figure 2.** Applying the Two-Eyed Seeing approach to a theoretical Indigenous community-based participatory DOHaD study (Two-Eyed Seeing approach adapted from Peltier\cite{43} and Jacklin and Kinoshameg\cite{42}).
associated health outcomes will also help effective communication of the results, in addition to the parameters that are evaluated. Community concerns and knowledge about historical environmental contaminant issues can also be assessed and added into a DOHaD studies (commonly referred to as exposome-wide studies). When IK is accepted by non-Indigenous society as an alternative form of knowledge then IK and Western science can be used as complementary ways of knowing. This equal-sided collaboration shapes and improves both the research question and study design. Additionally, it achieves better understanding and solutions to complex environment and health issues so that research questions and decisions are better informed and more appropriate actions taken. For example, the use of two knowledge systems in a DOHaD study can further inform the specific measures that would be taken throughout the study and work to help develop new research questions, or modify existing ones. As one example, ‘photovoice,’ a qualitative technique used to evaluate an individual’s well-being using photographs, can be simultaneously evaluated with quantitative health measures such as cortisol (stress) markers or participants’ metabolomes. This type of assessment, which may not have otherwise been part of a DOHaD study, results in the undertaking having more impact on the participants and the community due to the addition of cultural aspects to the study. The Two-Eyed Seeing approach has been successful in a wide variety of complex projects including fisheries management, environmental change and health promotion, among many other types of co-learning and research undertakings.

**Partnership model**

Walker et al. note that principles of good governance of Indigenous data work to improve implementation of research findings by developing a sense of ownership while enriching research questions through community-based participatory research. The principles of ownership, control, access and possession (OCAP®), Community-Based Participatory Research (CBPR) and Two-Eyed Seeing are examples of community-driven research. The framework, illustrated in Fig. 2, shows how the research study, OCAP® and CBPR principles can be nested within Two-Eyed Seeing, ultimately allowing for the establishment of infrastructure, capacity and partnerships necessary to carry out a DOHaD cohort study.

Two-Eyed Seeing can be an overarching approach used with DOHaD studies involving Indigenous communities and we note three essential elements used in our own partnership models, guided by Lemelin and Lickers and Sistili et al.

I. **Respect**—special interests of the Indigenous community must be heard and considered by all parties. The IK system, including local languages, will be used (when appropriate), and acknowledgment of proper customs will be done (e.g., traditional offerings).

II. **Equity**—sharing of resources (e.g., exchange of knowledge, personnel) is planned for, community coordinators will be Indigenous persons, and there will be community-based training opportunities.

III. **Empowerment**—sharing of power (equality through governance), training and learning opportunities and reciprocal flow of information between the western science research team and Indigenous research team. This partnership model ensures that all voices are heard, and ultimately, captures the spirit of Two-Eyed Seeing. In Canada, research approaches should also be in alignment with the Panel on Research Ethics (TCPS 2) and the Tri-Council Policy Statement.

**Ownership, Control, Access and Possession**

OCAP®, an acronym first used by the Steering Committee of the First Nations Regional Longitudinal Health Survey, represents a political response to historical colonial Western science-based
to strengthen our own studies by becoming partners in research. We thank all the Indigenous communities in Canada further highlight how OCAP® is a direct response to improper his-

tion and leadership is shared with many key members of our world views should help shape the research project from its incep-

many of our own projects and aids in ensuring OCAP® principles are followed is depicted in Fig. 3.

Community-Based Participatory Research

CBPR is an approach that involves conducting research that is ben-
elficial to the community and maintains the notion of equitable power distribution between researcher and community. CBPR is itself not a method, but rather a collaborative approach to research that promotes lay involvement, encourages community participation, and builds partnerships. Vikic further note that both CBPR and OCAP® can be used to help integrate Two-Eyed Seeing into health research studies with Indigenous communities. Hence, when CBPR is combined with the principles of OCAP®, the Two-Eyed Seeing approach to research can easily facilitate the commonalities between the two seemingly disparate knowledge systems.

Conclusion

The need for, and expansion of, culturally relevant programs and policies for Indigenous people is needed. The Two-Eyed Seeing research approach allows for the development of such services to be impactful and meaningful, and therefore more likely to have higher long-term participation. DOHaD studies offer a flexible framework for assessing a wide variety of health outcomes due to parental, pre- and post-natal exposure pathways which, when combined with Two-Eyed Seeing, support multiple ways of knowing. Most importantly, the use of Two-Eyed Seeing in DOHaD studies among Indigenous communities will expand NCD research, working towards the goal of improving healthy life trajectories. As DOHaD researchers begin to fill the gap in Indigenous health, we have outlined how the Two-Eyed Seeing approach to DOHaD studies with Indigenous communities can be employed to develop and guide these projects, resulting in a robust and participatory study.

Acknowledgements. We thank all the Indigenous communities in Canada and Australia that we have worked with over the last several decades for helping to strengthen our own studies by becoming partners in research.

Financial support. This work was partially supported by a Ryerson University FCS Seed grant to ENL. Additional funding was provided by the Institute of Indigenous Peoples’ Health, Canadian Institutes of Health Research (Grant #156396).

Conflicts of interest. None.

References

1. Gracey M, King M. Indigenous health part 1: determinants and disease patterns. Lancet. 2009; 374(9683), 65–75. DOI 10.1016/S0140-6736(09)60914-4.
2. Anderson I, Robson B, Connolly M, et al. Indigenous and tribal peoples’ health (The Lancet-Lowitja Institute Global Collaboration): a population study. Lancet. 2016; 388(10040), 131–157. DOI 10.1016/S0140-6736(16)00345-7.
3. Health Status of Canadians 2016. Accessed April 14, 2019. Available at: http://healthycanadians.gc.ca/publications/department-ministere/state-public-health-status-2016-etat-sante-publique-statut/alt/pdf-eng.pdf.
4. Hayman N, Reid PM, King M. Improving health outcomes for indigenous peoples: what are the challenges?. In Cochrane Database of Systematic Reviews. vol. 8(8), Tovey D, 2015; pp. ED000104.
5. Bennett JE, Stevens GA, Mathers CD, et al. NCD countdown 2030: worldwide trends in non-communicable disease mortality and progress towards sustainable development goal target 3.A. Lancet (London, England). 2018; 392(10152), 1072–1088. DOI 10.1016/S0140-6736(18)31992-5.
6. Public Health Agency of Canada. How Healthy are Canadians? A Trend Analysis of the Health of Canadians from a Healthy Living and Chronic Disease Perspective 2016, DOI 82-003-SPE.
7. Canada Statistics. Aboriginal Statistics at a Glance. 2015. Accessed April 14, 2019. Available at: https://www12.statcan.gc.ca/t1/tbl1/en/tv.action?pid=1110000000.
8. World Health Organization (WHO). Global Action Plan for the Prevention and Control of NCDs 2013-2020. 2013. Accessed April 14, 2019. Available at: https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/94384/ 9789241506236_eng.pdf?sequence=1&isAllowed=y.
9. Horton R, Sargent J. 2018 must be the year for action against NCDs. Lancet. 2018; 391(10134), 1971–1973. DOI 10.1016/S0140-6736(18)30674-3.
10. World Health Organization. Time to Deliver Report of the WHO Independent High-Level Commission on Noncommunicable Diseases. Licence CC BY-NC-SA 30 IGO. 2018. Published online 2018. Accessed April 14, 2019. Available at: https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/272710/9789241514163-eng.pdf?sequence=1&isAllowed=y.
11. Kufe NC, Nguru G, Mbeh G, Mbanya JC. Distribution and patterning of non-communicable disease risk factors in indigenous Mbororo and non-auchothonous populations in Cameroon: cross sectional study. BMC Public Health. 2016; 16(1), 1–13. DOI 10.1186/s12889-016-3837-8.
12. McEwen EC, Boulton TJ, Smith R. Can the gap in aboriginal outcomes be explained by DOHaD? J Dev Orig Health Dis. 2019; 10(1), 5–16. DOI 10.1017/s2040174418001125. Published online 2018.
13. Barker DJP. The origins of the developmental origins theory. J Intern Med. 2007; 261, 412–417. DOI 10.1111/j.1365-2796.2007.01809.x.
14. Barker DJP, Gluckman PD, Godfrey KM, et al. Fetal nutrition and cardio-

vascular disease in adult life. Lancet. 1989; 334(8663), 577–580. DOI 10.1016/S0140-6736(89)90710-1.
15. Barker DJP, Winter PD, Osmond C, et al. Weight in infancy and death from ischaemic heart disease. Lancet. 1989; 334(8663), 577–580. DOI 10.1016/S0140-6736(89)90710-1.
16. Barker DJP, Osmond C. Infant mortality, childhood nutrition, and ischae-

mic heart disease. Lancet. 1989; 334(8663), 577–580. DOI 10.1016/S0140-6736(89)90710-1.
17. Wild CP. Complementing the genome with an “exposome”: the outstanding challenge of environmental exposure measurement in molecular epidemiology. Cancer Epidemiol Biomarkers Prev. 2005; 14(8), 1847–1850. DOI 10.1158/1055-9965.EPI-05-0456.
18. Heindel JJ. The developmental basis of disease: update on environmental exposures and animal models. Basic Clin Pharmacol Toxicol. 2018. Available at: https://onlinelibrary.wiley.com/doi/pdf/10.1111/bcpt.13118.
22. Liberda EN, Tsuji LJS, Martin ID, E. N. Liberda et al. Examining environmental contaminant mixtures among the nine Cree First Nations of: Eeyou Istchee, James Bay region of northern Quebec. *Canada Environ Sci Process Impacts*. 2017; 19(5), 727–741. DOI 10.1007/s100052a.

23. Liberda EN, Tsuji LJS, Martin ID, et al. Plasma concentrations of persistent organic pollutants in the Cree of northern Quebec, Canada: results from the multi-community environment-and-health study. *Sci Total Environ*. 2014; 470–471, 818–828. DOI 10.1016/j.scitotenv.2013.10.048.

24. Akbar L, Zuk AM, Tsuji LJS. Complex contaminant mixtures and their associations with intima-media thickness. *BMC Cardiovasc Disord*. 2019; 19, 289. DOI 10.1186/s12872-019-1246-5.

25. Liberdena EN, Zuk AM, Tsuji LJS. Heart rate variation and human body burdens of environmental mixtures in the Cree First Nations communities of Eeyou Istchee. *Canada Sci Rep*. 2019; 9(1), 1–11. DOI 10.1038/s41598-019-5200-x.

26. Liberdena EN, Zuk AM, Tsuji LJS. Potential obesogenic effect of a complex contaminant mixture on Cree First Nations adults of Northern Quebec. *Canada Environ Res*. 2021; 192, 110478. DOI 10.1016/j.cenres.2020.110478.

27. Zuk AM, Liberdena EN, Tsuji LJS. Environmental contaminant body burdens and the relationship with blood pressure measures among indigenous adolescents using Bayesian kernel machine regression: Results from the Nituchischiahayitchatinn Aschic Multi-Community Environment-and-Health Study in Eeyou Istchee, Quebec, Canada. 2005–2009. *Environ Adv*. 2021; 4, 100048. DOI 10.1016/j.envadv.2021.100048.

28. Stevenson MG. *Indigenous knowledge in environmental assessment*. Arctic. 1996; 49, 278–291. DOI 10.14430/arctic1203.

29. Reid AJ, Eckert LE, Lane JF, et al. “Two-Eyed seeing”: an indigenous framework to transform fisheries research and management. *Fish Fish*. 2021; 22(2), 243–261. DOI 10.1111/faf.12516.

30. Tsuji LJS, Ho E. Traditional environmental knowledge and western science: in search of common ground. *Can J Native Stud*. 2002; 22(2), 327–360. Accessed 15, 2019, http://www3.brandonu.ca/cjns/22.2/cjnsv.22no.2/p237-360.pdf.

31. Marshall A, Marshall M, Bartlett C. “Etapumpnuq/Two-Eyed Seeing”: Where Indigenous and Western Perspectives Meet. Published 2014. Accessed April 15, 2019. Available at: www.integrativescience.ca.

32. Martin DH. Two-eyed seeing: a framework for understanding indigenous and non-indigenous approaches to indigenous health research. *Can J Nurs Res*. 2012; 44(2), 20–42. Accessed April 14, 2019, http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/22894005.

33. Tsuji L, General Z, Tsuji S, et al. Akimiski Island, Nunavut, Canada: the use of Cree oral history and sea-level Retroduction to resolve aboriginal title. *Arctic*. 2020; 73(1), 421–432.

34. Tsuji L, Kataquapit J, Kataputik B, Iannucci G. Remediation of site 050 of the Mid-Canada radar line: identifying potential sites of concern utilizing traditional environmental knowledge. *Can J Native Stud*. 1, 149–160. Published online 2001.

35. Cruikshank J. Legend and landscape: convergence of oral and scientific traditions in the Yukon territory. *Arctic Anthropol*. 1981; 18(2), 67–93. DOI 10.3307/00166002.

36. Gamble DJ. The Berger inquiry: an impact assessment process. *Science*. 1978; 199(4332), 946–952. DOI 10.1126/science.199.4332.946.

37. World Commission on Environment and Development. *Our Common Future*. 1987. Oxford University Press, Oxford and New York. DOI 10.1080/07488808808408783.

38. United Nations Sustainable Development. Earth Summit’92. The UN Conference on Environment and Development. 1992. Available at: https://www.un.org/en/conferences/environment/rio1992.

39. CDB. Convention on biological diversity united nations 1992. Diversity. Published online 1992:30. Accessed April 15, 2019, https://www.cbd.int/doc/legal/cbd-en.pdf.

40. Broadhead LA, Howard S. Confronting the contradictions between Western and Indigenous science: a critical perspective on Two-Eyed Seeing. *AlterNative*. 2021; 17(1), 111–119. DOI 10.1177/177180121996326.

41. Greer S. Science: “it’s just not a white man’s thing”. *Wind Chang*. Published online January 1, 1992.

42. Jacklin K, Kinoshameg P. Developing a participatory aboriginal health research project: “only if it’s going to mean something”. *J Empir Res Hum Res Ethics*. 2008; 3(2), 53–67. DOI 10.1525/jer.2008.3.2.53.

43. Peltier C. An application of Two-Eyed Seeing: indigenous research methods with participatory action research. *Int J Qual Methods*. 2018; 17(1), 160940691812344. DOI 10.1177/1609406918123446.

44. Charania NA, Martin ID, Liberdena EN, Meldrum R, Tsuji LJS. Bird harvesting practices and knowledge, risk perceptions, and attitudes regarding avian influenza among Canadian first nations subsistence hunters: implications for influenza pandemic plans. *BMC Public Health*. 2014; 14(1), 16. DOI 10.1186/1471-2458-14-1113. Published online 2014.

45. Liberdena EN, Meldrum R, Charania NA, Davey R, Tsuji LJS. Avian influenza prevalence among hunter-harvested birds in a remote Canadian First Nation community. *Rural Remote Health*. 2017; 17(1). DOI 10.22605/rrh3864.

46. Isogai A, McCarthy GD, Gardner HL, et al. Examining the potential use of the collaborative-geomatics informatics tool to foster intergenerational transfer of knowledge in a remote first nation community. *Aust J Indig Educ*. 2013; 42(1), 44–57. DOI 10.1017/jie.2013.10.

47. Karagatzides ID, Kozlovic DR, de Jiljus G, et al. Youth environmental science outreach in the Muskhegukw territory of subarctic Ontario. *Canada Appl Environ Educ Commun*. 2011; 10(4), 201–210. DOI 10.1080/1535015X.2011.669684.

48. Athersuch TJ, Keun HC. Metabolic profiling in human exposome studies. *Mutagenesis*. 2015; 30(6), gev060. DOI 10.1093/mutage/gev060.

49. King M, Smith A, Gracey M. Indigenous health part 2: the underlying causes of the health gap. *Lancet*. 2009; 374(9683), 76–85. DOI 10.1016/ S0140-6736(09)60827-8.

50. Hori Y, Tam B, Gough WA, et al. Use of traditional environmental knowledge to assess the impact of climate change on subsistence fishing in the James Bay Region of northern Ontario. *Canada Rural Remote Health*. 2012; 12(2), 1878, Accessed June 14, 2019, http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/22471525.

51. Tam B, Gough WA, Tsuji L. The impact of warming on the appearance of Furunculosis in fish of the James Bay Region, Quebec, *Canada Reg Environ Chang*. 2011; 11(1), 123–132. DOI 10.1101/s10113-010-0122-8.

52. Bartlett C, Marshall M, Marshall A. Two-Eyed Seeing and other lessons learned within a co-learning journey of bringing together indigenous and mainstream knowledges and ways of knowing. *J Environ Stud Sci*. 2012; 2(4), 331–340. DOI 10.1007/s13412-012-0086-8.

53. Abu R, Reed MG, Jardine TD. Using two-eyed seeing to bridge Western science and indigenous knowledge systems and understand long-term change in the Saskatchewan River Delta. *Canada Int J Water Resour Des*. 2020; 36(5), 757–776. DOI 10.1080/07906027.2018.1558050.

54. Lavallée LF, Lévesque L. Two-Eyed seeing: physical activity, sport, and recreation promotion in indigenous communities. In *Aboriginal Peoples and Sport in Canada: Historical Foundations and Contemporary Issues*, 2012; pp. 206–228, Accessed May 18, 2021, https://books.google.ca/books?id=snnRrs&dq=ldly%20Z6A%20JW%20Mo%20s&id=192&pg=PA206&ots=peSW6dcUIU&sig=U3w3Fp_4%20RoK%208X%20GmDZaUmhal0&redir_esc=y#v=onepage&q&f=false.
55. Walker J, Lovett R, Kukutai T, Jones C, Henry D. Indigenous health data and the path to healing. *Lancet*. 2017; 390(10107), 2022–2023. DOI 10.1016/S0140-6736(17)32755-1.

56. Published. First Nations Information Governance Centre. The First Nations Principles of OCAP, 2019, Accessed April 23, 2019. https://fnigc.ca/ocapr.html.

57. Racadio R, Rose EJ, Kolko BE. Research at the margin: participatory design and community-based participatory research. *ACM Int Conf Proc Ser*. 2014; 2, 49–52. DOI 10.1145/2662155.2662188.

58. Lichtveld M, Kennedy S, Krouse RZ, et al. From design to dissemination: implementing community-based participatory research in postdisaster communities. *Am J Public Health*. 2016; 106(7), 1235–1242. DOI 10.2105/AJPH.2016.303169.

59. Anderson K, Cidro J. Decades of doing: indigenous women academics reflect on the practices of community-based health research. *J Empir Res Hum Res Ethics*. 2019; 14(3), 222–233. DOI 10.1177/1556264619835707.

60. Lemelin R, Lickers F. Implementing Capacity-Building, respect, equity, and empowerment (CREE) in the social sciences. *Park Res Forum Ontario*. Published online 2004; 251–262. Accessed November 23, 2020, http://casiopa.mediamouse.ca/wp-content/uploads/2010/05/PRFO-2004-Proceedings-p251-262-Lemelin-and-Lickers.pdf.

61. Sistili B, Metatawabin M, Iannucci G, Tsuji LJS. An aboriginal perspective on the remediation of Mid-Canada radar line sites in the subarctic: a partnership evaluation. *Arctic*. 2006; 59(2), 115–245.

62. Chung M, Cavoukian A, Information O. Tcps2-core. *Media*. 1–2, Accessed July 16, 2019, https://tcp2core.ca/welcome.

63. Canadian Institutes of Health Research, Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada, and Social Sciences and Humanities Research Council, Tri-Council Policy Statement: Ethical Conduct for Research Involving Humans, 2018.

64. Schnarch B. Ownership, Control, Access, and Possession (OCAP) or self-determination applied to research: a critical analysis of contemporary First Nations research and some options for First Nations communities. *J Aborig Heal*. 2004; 80–95, Accessed July 10, 2020, http://naho.ca/documents/jah01_01/journal_p80-95.pdf.

65. Kukutai T, Taylor J, eds. *Indigenous Data Sovereignty: Towards an Agenda*, 2016. ANU Press, The Australian National University, Acton ACT 2601, Australia. ISBN: 9781760460310. DOI 10.22459/caepr38.11.2016.01.

66. Bruhn J. Identifying useful approaches to the governance of indigenous data. *Int Indig Policy J*. 2014; 5(2), DOI 10.18584/iipj.2014.5.2.5.

67. Israel BA, Eng E, Parker EA. *Methods in Community-Based Participatory Research for Health*. 2005. Accessed July 10, 2020. Available at: https://www.wiley.com/en-ar/Methods-for+Community-Based+Participatory+Research+for+Health%2C+2nd+Edition-p-9781118021866.

68. Vukic A, Gregory D, Martin-Misener R, Vukic A, Gregory D, Martin-Misener R. Indigenous health research: theoretical and methodological perspectives. *Can J Nurs Res*. 2012; 44(2), 146–161, Accessed July 10, 2020, https://cjnr.archive.mcgill.ca/article/download/2355/2349/0.

69. Chatwood S, Paulette F, Baker R, et al. Approaching Etuaptmumk—introducing a consensus-based mixed method for health services research. *Int J Circumpolar Health*. 2015; 74(1), 27438. DOI 10.3402/ijch.v74.27438.